











## СПОРТЪ.

Конский спорть. Въ берлинской Спорть-паластѣ начался конский турниръ, въ программу котораго входитъ самыя разнообразныя виды конскаго спорта. Участію принимаютъ только любители, среди которыхъ большой процентъ составляютъ офицеры. Состязаніе происходитъ ежедневно, до 21 марта включительно, два раза — въ 2 ч. днія (выездка, дресировка и испытаніе отдельныхъ вѣздовъ) и въ 7 ч. веч. — призы въ 6 отдѣленийъ съ тотализаторомъ.

Консій сезона 1923 г. начался раньше организацией вѣзовъ въ Марлендорфѣ. Объ

нимъ собралось делегатовъ отъ многочисленныхъ бѣговыхъ и скаковыхъ обществъ Германии, составлено и утверждено по расписанию скаковъ и бѣговъ въ Германии на 1923 годъ. Остались только невыясненными дни организаций таковыхъ въ западной Германиѣ — въ районѣ, оккупированномъ французскими войсками. Наибольшое число дней конскихъ состязаний выпадало на долю скакатель. Изъ общего числа 250 скаковыхъ дней Германия 104 падаютъ на Берлинъ, т. е. приблизительно на 20 дней больше чѣмъ въ прошломъ году. Изъ нихъ Готтегартенъ и Карлсхорстъ по 30 дней, въ Груневальдѣ — 24 и Штраусбергѣ — 20 дніевъ. Скаковой сезонъ начинается 25 марта въ Карлсхорстѣ, въ

Штраусбергѣ 16 апреля, въ Груневальдѣ — 29 и Готтегартенѣ — 4 мая. Нѣмецкое Дѣло будетъ разыграно 24 июля, какъ обвилило, въ Гамбургѣ. Послѣдний день скаковъ въ 1923 г. предполагается въ срединѣ ноября.

Авиація. Во время олимпийскихъ игръ по слухамъ 350 лѣтія горъ Готтегартенъ королевскими аэроклубами устраивается отъ 4 до 12 августа ряда воздушныхъ состязаний, открытыхъ для летчиковъ всѣхъ націй. Кроме многочисленныхъ почетныхъ призовъ и дипломовъ назначено денежныхъ премій на 70 000 шведскихъ кронъ. Начинаются состязанія по летоходу въ Готтегартенѣ, условия которого состоятъ въ слѣдующемъ: всякий пилотъ,

записавшійся на состязаніе долженъ ступить 4 августа между 4 и 8 час. въ воздухъ гаваніи Готтегартенѣ, съ чтобы въ это время дѣло пролетѣло минимумъ 200 кил. по воздушной линии. Мѣсто можетъ выбирать летчикъ, какъ онъ хочетъ вылетѣть не раньше 8 августа, каждый километръ этого полета лежитъ 1 шведск. крону. Остальные состязанія носятъ самый разнобразный характеръ, причемъ въ программу входятъ полеты въ высшую, посадка, съcessия съемки и чисто военные упражненія, полеты, бросаніе бомбъ, фата, воздушный бой и т. д.

## ЭКСПОРТЬ \* ТРАНСПОРТЬ \* КОМИССІЯ



### „АРТЕЛЬ“

Русск. Кустарная Промышленность  
Экспортъ во все страны.

Дорогожичи русскій кустарный народъ, распределеніе въ промышленности, ручной трудъ, производство, продажа, посыпки, счеты, иконы, самовары. Сокращенный адресъ для почтовыхъ отправлений А. МАТЕРНА, Berlin W35 Lutzworski, 23. Tel. Lutzw. 58-57



Alber Hirsch,  
Berlin SW 49. Eichstrasse 24.

Для экспортъ  
электрическія  
батареи, спра-  
зы для нар-  
манныхъ  
фондеръ,  
экономиче-  
снія лам-  
почки, за-  
никаглии,  
ручн. вен-  
тиляторы

**КНИГИ**  
по вопросамъ тех-  
ники, естественныхъ наукахъ, химии, ис-  
кусства, архитектуры, биологии, рѣ-  
дкіи, антикваріи, рукописи, изданія  
Schlesischer Buchverlag въ Lange,  
Darmstadt, Mainstrasse 122.  
Postcheck: Frankfurt a. M. 6702.  
Bank: Darmstädter und National-Bank,  
Darmstadt.

**CURT ZIEGER**  
DRESDEN-A. 15  
Производство ишлифовка  
твѣрдаго стекла

Фабрика основана въ 1892 году.  
Спеція для рефлексіи  
и покраски твѣрдаго стекла.  
Установка для покраски  
твѣрдаго стекла.  
Г. ламы изъ твѣрдаго  
стекла и стекла изъ  
проволоки и стѣны.  
Задѣлываніе пылью  
твѣрдаго стекла и мы-  
стекла съ проволокой.  
Техническіе  
стекла всякаго рода.



ORANJEREI  
Устройство отопления  
съ потолками Генча  
ГЕНЧЪ И. Н.  
Дрезденъ-Нидердорфъ 174  
Офисы: Кенигсбергъ, 1. Франція 15

**ОРУЖІЯ,**  
огнестрельные припа-  
ны и велосипеды.  
**ОПТОМЪ:** Экспортъ  
Автоматическіе ружья, фирмы  
Шнейдеръ. Автоматическое ружье фір-  
мы Шнейдеръ.  
Лучшее измѣненіе производства.  
Otto Schmeisser Hamburg 1  
Hermannshaus.

**ПИАНО, РОЯЛИ**  
и ПИАНО ПЛЕИЕРА

качество мирного времени. Экспортъ во  
всѣ страны. Конструированіе на всѣхъ  
занѣхъ.

**MAX ADAM**  
Inh. O. Woltersdorf  
BERLIN C. 25, Münzstr. 16.  
Адресъ для телеграммъ: Adamplass  
(Berlin ABC Code, 6 Edition).

**ПОКУПКА И ПРОДАЖА**  
стекла, инвалидъ, стекла  
и оконныхъ витражей (крупныхъ и  
малыхъ), въ Помераніи (Пру-  
ссіи), витрины, прупныхъ двери  
и фіранты въ свободномъ госу-  
дарствѣ Данцигѣ.  
E. von Seidlitz, Danzig,  
Neugarder 22 part., Телефонъ 35-24

**Porzellanmeifl NURNBERG.**  
Фарфоровая мѣдѣлія  
для ЭЛЕКТРИЧЕСТВА  
Представители:  
O. Гельгартъ и P. Гребе  
Берлинъ W 57, Потсдамъ штр. 64  
а/я. Потсдамъ 68-32. Нойендорфъ 61-31.

**ПОДВІСКА**  
Представительство  
Sachsenischer  
Maschinen-Vertrieb  
G. o. b. H.  
Складъ: Dresden - A.  
Гротендорфъ: Berlin SW 6.  
Представляемъ машины  
лучшаго качества для  
обработки дерева.

**Спеціальная  
литература  
по хімії**

Серія рѣдкіхъ экземпля-  
ровъ предлагается

**Litera“ A.-G.**  
Darmsiadi.

**туалетна миля**

**William Fach**  
Франція

**домашнє миля**

**Испедиторъ  
ВАРНУТІ**

Отдѣлениe: Russia  
NW 7, Dorotheenstr.  
Telefon: Zeitung 2001

Продавецъ  
Статії Dampf Co.  
спорту всіхъ родівъ  
другіхъ кварталівъ

**Правительственное італіянское бюро путешес-  
твія**

**Lloyd Triestino Triest Cosulich Linie Triest Navigazione Generale Italiana Gen-**

**Le veloci. Società Italiana di Servizi Marittimi, Rom.)**

**Правильное пассажирское и грузовое сообщение изъ Генуи и Назоло**

**Напольяно, Морені, Индії и Дальн. Востокомъ**

**Італіянск. государств. кільцев. дороги**

**Пароходные и железнодорожные билеты въ генеральныхъ агентствахъ: Berlin**

**Unter den Linden 47 / Hamburg, Esplanade 22 / Münchon, Ma-**

**inchen, Bahnhofplatz 8.**